

APARAT DE CĂLCAT VERTICAL CU FUNCȚIE ASPIRARE

Model: SilkCare
HGS-A1500VPNK



- Putere: 1300-1550W
- Talpă cu înveliș ceramic
 - Funcție aspirare

HEINNER

1. INTRODUCERE

Vă rugăm să citiți instrucțiunile cu atenție și să păstrați manualul pentru consultări ulterioare. Acest manual are scopul de a vă oferi toate instrucțiunile necesare cu privire la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului. Pentru utilizarea corectă și în siguranță a aparatului, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de instalare și utilizare.

2. CONȚINUTUL PACHETULUI DUMNEAVOASTRĂ

- ➔ **Aparat de călcat vertical cu funcție aspirare**
- ➔ **Manual de utilizare**
- ➔ **Certificat de garanție**
- ➔ **Declarație de conformitate**

3. MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Păstrați manualul într-un loc sigur pentru consultări ulterioare, împreună cu certificatul de garanție, chitanța de achiziție și cutia. Dacă este cazul, transmiteți aceste instrucțiuni către următorul proprietar al aparatului. Atunci când utilizați un aparat electric, respectați întotdeauna măsurile de siguranță de bază și de prevenire a accidentelor, inclusiv următoarele instrucțiuni:

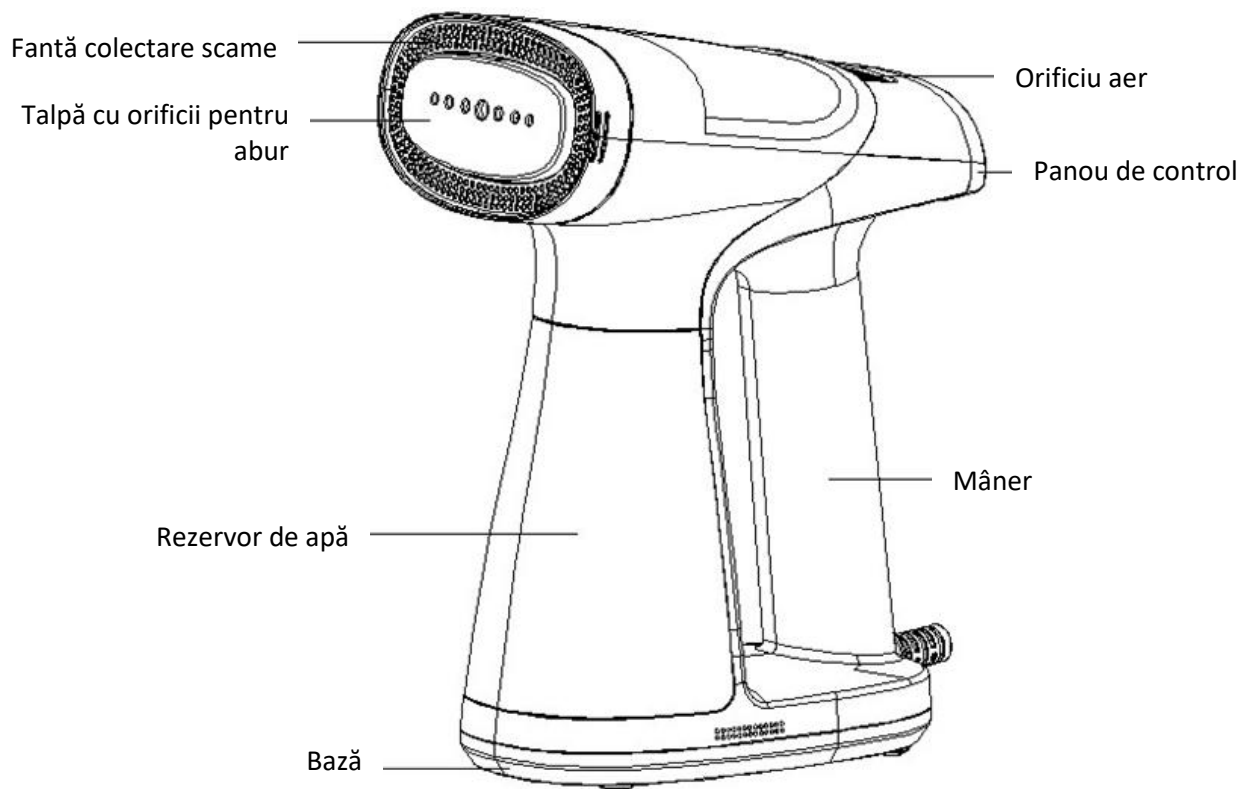
1. Înainte de utilizare, asigurați-vă că tensiunea prizei electrice corespunde cu cea marcată pe plăcuța cu caracteristici tehnice.
2. Nu utilizați aparatul în cazul în care cablul de alimentare, ștecărul aparatului sau aparatul prezintă deteriorări evidente sau dacă aparatul a fost scăpat pe jos și prezintă scurgeri. Pentru evitarea pericolelor, apelați la cel mai apropiat centru de service sau la o persoană calificată în vederea verificării și reparării aparatului.
3. Pentru evitarea pericolelor, în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul său de service sau de persoane cu o calificare similară.
4. Nu lăsați cablul să intre în contact cu talpa fierului de călcat atunci când aceasta este fierbinte.
5. Pot surveni arsuri la atingerea pieselor fierbinți din metal, la contactul cu apa fierbinte sau cu aburul.
6. Nu lăsați cablul de alimentare să atârne peste marginea mesei sau suprafețe fierbinți.
7. Pentru a vă proteja împotriva riscului de electrocutare, nu scufundați aparatul de călcat în apă sau în alt lichid. În cazul în care aparatul a fost introdus în apă, vă rugăm să opriți utilizarea acestuia și să îl aruncați.
8. Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timp ce este conectat la sursa de alimentare sau pe o masă de călcat.
9. Utilizarea accesoriilor care nu sunt recomandate de către producător poate duce la rănirea persoanelor și la deteriorarea aparatului.
10. Deconectați ștecărul de la sursa de alimentare atunci când aparatul nu este utilizat, înainte de alimentarea cu apă și înainte de efectuarea operațiilor de curățare.
11. Nu utilizați aparatul în alt scop decât cel pentru care a fost proiectat.
12. Nu direcționați jetul de abur al aparatului către oameni, animale sau țesături delicate în timpul utilizării produsului.
13. Nu trage de cablul de alimentare pentru a-i prelungi lungimea sau a muta aparatul.
14. Aparatul poate fi utilizat de către copii cu vârste începând de la 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, cu lipsă de experiență sau cunoștințe, numai dacă acestea sunt supravegheate sau instruite în ceea ce privește utilizarea în siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele pe care le implică utilizarea.
15. Copiii sub 3 ani trebuie ținuti departe sau se pot apropia de aparat doar dacă sunt supravegheați continuu. Copiii cu vârste între 3 ani și mai puțin de 8 ani trebuie să pornească/oprească aparatul doar dacă

acesta a fost plasat sau instalat în poziția normală de funcționare intenționată și au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului.

16. Nu atingeți talpa fierbinte decât dacă fierul de călcat s-a răcit și a fost scos din priză.

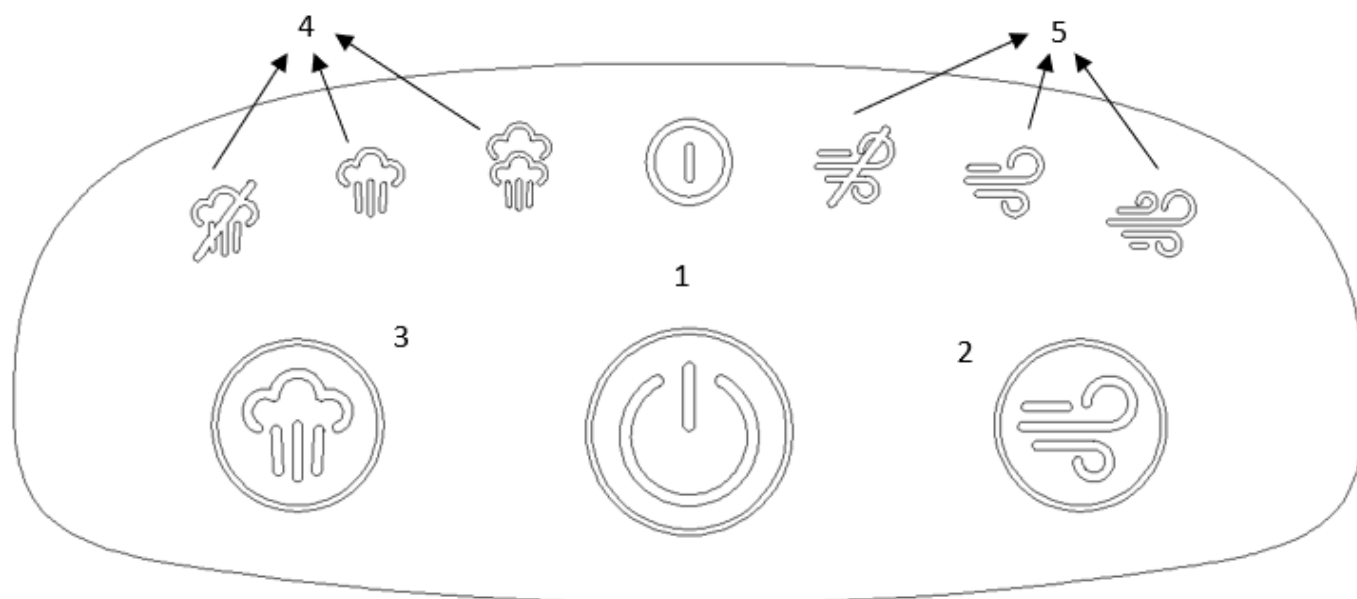
17. Nu utilizați aparatul în aer liber.

4. DESCRIEREA PRODUSULUI



5. UTILIZAREA PRODUSULUI

CONTROL PANEL



Descriere buton/indicator	
1. Buton pornire/oprire	4. Indicatoare trepte de abur
2. Buton funcție aspirare	5. Indicatoare trepte de aspirare
3. Buton abur	

UTILIZAREA PRODUSULUI

1. Conectați ștecherul la o priză. Atunci când aparatul este alimentat, toate indicatoarele se vor aprinde aproximativ 0,5 secunde; ulterior se vor stinge, indicând că produsul intră automat în modul standby. Apăsăți butonul de pornire/oprire pentru a porni aparatul și modul de preîncălzire al acestuia. În acest timp, indicatorul aferent pornirii/opririi aparatului va pulsa sub culoarea albastru, iar toți ceilalți indicatori vor rămâne stinși. Indicatoarele treptelor de abur și de aspirare nu pot fi operate în timpul preîncălzirii.
2. Când aparatul finalizează preîncălzirea pentru prima dată, indicatorul aferent pornirii/opririi va înceta să mai pulseze și vă rămâne aprins. Aparatul este acum în modul de călcare uscată.
3. Apăsăți butonul Steam (Abur) pentru a comuta între nivelurile "Low" (Scăzut) și "High" (Ridicat). Alegeți nivelul dorit în funcție de cerințele țesăturii călcate. Apăsând pentru a treia oară butonul, aparatul va dezactiva funcția.
4. Apăsăți butonul funcției de aspirare pentru a comuta între nivelurile "Low" (Scăzut) și "High" (Ridicat). Alegeți nivelul dorit în funcție de cerințele țesăturii călcate. Apăsând pentru a treia oară butonul, aparatul va dezactiva funcția.
5. După terminarea călcării, țineți apăsat butonul de pornire/oprire până când toate indicatoarele se sting. Produsul va reveni în modul standby. Deconectați aparatul de la priză, iar după ce acesta se răcește complet, îl puteți depozita corespunzător.

Notă:

- Nu călcați hainele în timp ce acestea sunt purtate.
- Nu atingeți suprafețele fierbinți în timpul călcatului.
- Când talpă cu orificii pentru abur este fierbinte, plasați aparatul pe o suprafață plată și stabilă pentru a preveni răsturnarea.

- Nu plasați aparatul direct pe suprafețe din sticlă sau alte materiale sensibile la căldură pentru a evita potențialele accidente.
- Acest produs este echipat cu o funcție automată de oprire.
- După intrarea în modul de oprire automată (după 8 minute de la pornire), indicatorul de putere intră într-un mod de iluminare intermitentă. Dacă niciunul dintre cele trei butoane nu este atins în 30 de minute, indicatorul aferent se va stinge automat.
- Pentru o experiență îmbunătățită de călcat, este recomandată utilizarea funcției de aspirare doar în timpul călcării verticale, ceea ce ajută materialul să adere strâns de placă.
- Asigurați-vă că fanta pentru praf este instalată corect înainte de utilizare, altfel aparatul poate fi deteriorat. Nu blocați talpa cu orificii pentru abur sau orificiul de aer pentru perioade lungi de timp și asigurați-vă că fanta aparatului este curățată frecvent.

6. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Etape de curățare:

1. Asigurați-vă că aparatul este scos din priză și s-a răcit cel puțin 1 oră.
2. Curățați suprafața cu o cârpă umedă sau cu un burete neabraziv. Folosiți doar detergenți ori soluții de curățare universale.

Etape de decalcifiere:

1. Dacă există depuneri mari de calcar în rezervorul de apă, toarnati o cantitate mică de oțet în acesta și lăsați-l să acționeze câteva minute. Apoi turnați și clătiți rezervorul de mai multe ori cu apă curată.
2. Se recomandă utilizarea apei îmbuteliate pentru operarea zilnică pentru a reduce formarea calcarului.
3. După curățare, goliți complet toată apă rămasă în rezervor.
4. După decalcifiere, porniți din nou aparatul și încălziți-l câteva minute pentru a evapora orice apă rămasă în rezervor.

SERVICE ȘI ASISTENȚĂ PENTRU CLIEȚI

Utilizați numai piese de schimb originale.

Când contactați centrul nostru de service autorizat, asigurați-vă că aveți la îndemână următoarele informații: Numărul modelului și numărul de serie.

Informațiile pot fi găsite pe eticheta cu date tehnice. Acestea pot suferi modificări fără o notificare prealabilă.

DATE TEHNICE

Tensiune de alimentare	220-240 V ~ 50-60 Hz
Putere	1300-1350 W

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs! Dacă aveți nevoie de asistență în ceea ce privește produsul dumneavoastră, vizitați site-ul nostru web utilizând linkurile de mai jos.

Obțineți manuale de utilizare: <https://www.heinner.ro>

Obțineți informații privind reparațiile: <https://www.heinner.ro>



Eliminarea deșeurilor în mod responsabil față de mediu

Vă informăm că persoanele fizice au următoarele obligații prin legislația specifică privind protecția mediului și regimul deșeurilor:

- Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), pot conține substanțe periculoase pentru mediu și sănătatea umană. Conform OUG 5/2015, există obligativitatea predării acestora, pentru tratarea corespunzătoare și valorificarea componentelor reciclabile. Societatea Network One Distribution S.R.L. este plătitoare de taxă de "timbru verde" pentru fiecare Echipament Electric și Electronic (EEE) pe care îl pune pe piață. Acest cost asigură tratarea ulterioară a echipamentelor uzate colectate. Din acest motiv, odată ce devine deșeu, produsul EEE poate fi predat gratuit operatorului Dvs. de salubritate, la magazine atunci când achiziționați alt echipament similar, sistemul "unul la unu" sau la punctul de colectare organizat de Primăria Sectorului / localității Dvs.
- Simbolul (marcajul) aplicat produselor, care indică faptul că deșeurile DEEE, bateriile și acumulatorii - fac obiectul unei colectări separate, îl reprezintă o pubeză barată cu o cruce.



Aceste măsuri vor ajuta la protejarea mediului

Societatea Network One Distribution S.R.L. este înscrisă în Registrul de punere pe piață a echipamentelor electrice și electronice, având numărul de înregistrare: RO-2016-03-EEE-0201-IV. De asemenea, au fost întocmite și sunt gestionate: Registrul de Retragere EEE și Registrul de Rechemare EEE, în conformitate cu HG 322/2013. Totodată societatea este înscrisă în Registrul de punere pe piață a bateriilor, având numărul de înregistrare: RO-2011-03-B&A-0283.

Conformitatea cu directiva RoHS: Produsul pe care l-ați cumpărat este conform cu Directiva RoHS UE (2011/65/UE). Nu conține materialele dăunătoare și interzise specificate în Directivă.

Vă mulțumim că participați alături de noi la protejarea mediului și a sănătății umane!



HEINNER este marcă înregistrată a companiei **Network One Distribution SRL**. Celelalte branduri și denumirile produselor sunt mărci de comerț sau mărci de comerț înregistrate ale respectivilor deținători.

Nicio parte a specificațiilor nu poate fi reprodusă sub nicio formă și prin niciun mijloc, nici utilizată pentru obținerea unor derivate precum traduceri, transformări sau adaptări, fără consimțământul prealabil al companiei NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Toate drepturile rezervate.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Acest produs este proiectat și realizat în conformitate cu standardele și normele Comunității Europene.



Producător și importator: **Network One Distribution**

Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro

VACUUM HANDHELD GARMENT STEAMER

Model: SilkCare
HGS-A1500VPNK



- Power: 1300-1550W
- Ceramic coating soleplate
 - Vacuum function

HEINER

1. INTRODUCTION

Please read the instructions carefully and keep the manual for future information. This manual is designed to give all necessary instructions concerning installation, use and maintenance of the unit. In order to operate the unit correctly and safely, please read this instruction manual carefully before installation and use.

2. CONTENT OF YOUR PACKAGE

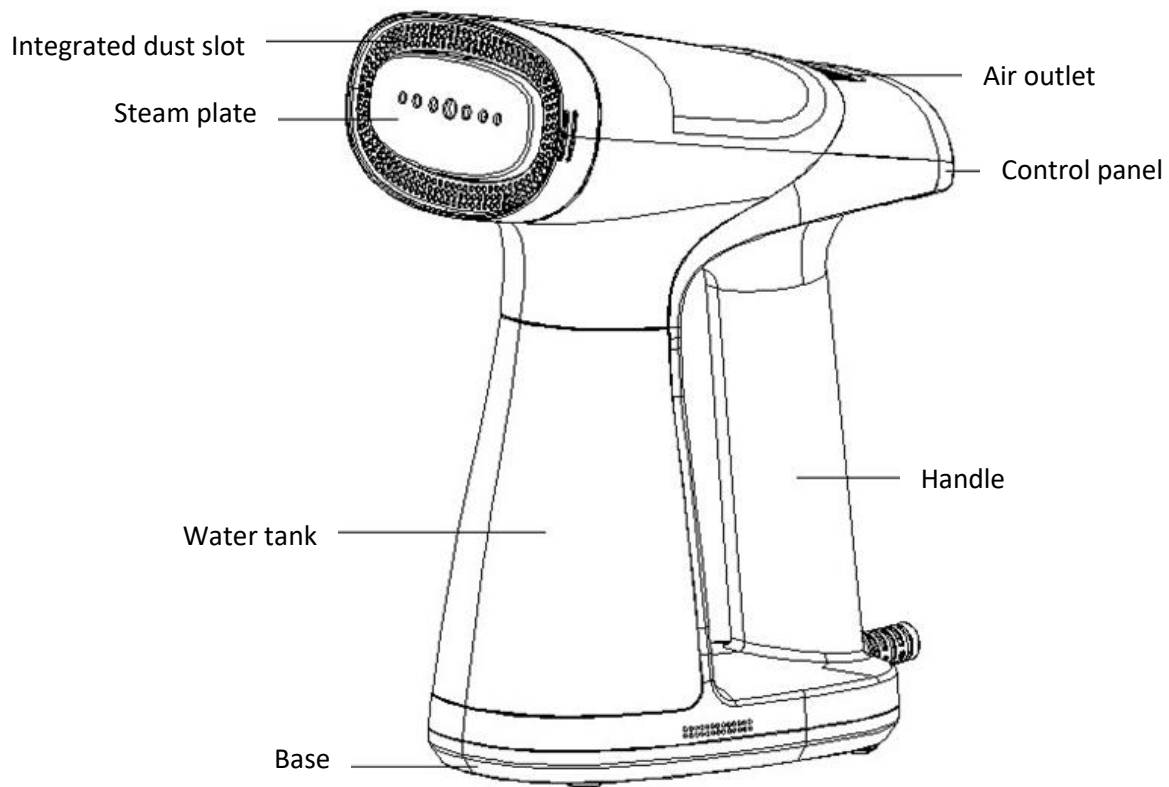
- ➔ **Vacuum handheld garment steamer**
- ➔ **User manual**
- ➔ **Warranty card**
- ➔ **Declaration of conformity**

3. SAFETY MEASURES

Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and carton. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident prevention measures when using an electrical appliance, including the following:

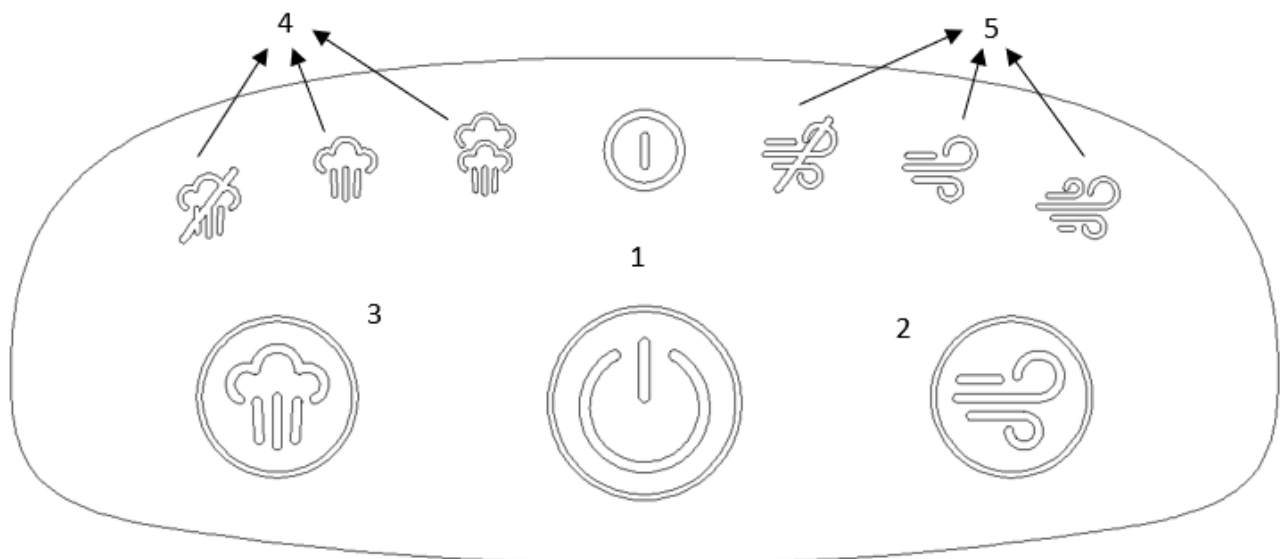
1. Before using, check and make sure that the voltage of wall outlet corresponds to the one shown on the rating plate.
2. Do not use the appliance if the main cord, plug or the appliance itself shows visible damage, or the appliance has been dropped or is leaking. Take it to the nearest authorized service facility or a qualified serviceman for examination and repair in order to avoid a hazard.
3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
4. Do not allow the cord to come into contact with the soleplate when it is hot.
5. Burns may occur from touching hot metal parts, hot water, or steam.
6. Do not let cord hang over the edge of table or hot surface.
7. To protect against a risk of electric shock, never immerse the garment steamer in water or other liquids. If this has happened, do not use this appliance anymore; dispose of the appliance.
8. Do not leave the appliance unattended while connected to power supply or on an ironing board.
9. The use of accessories not recommended by manufacturer may cause injury to persons or damage to appliance.
10. Unplug from outlet when not in use, before filling water or cleaning.
11. Do not use the appliance for other than its intended use.
12. Do not direct the steam plate at people, animals, or delicate fabrics while using the product.
13. Do not pull the power cord to extend its length or move the appliance.
14. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
15. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance if it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way.
16. Never touch the hot soleplate unless the iron is cooled down completely and unplugged.
17. Do not use it outdoors.

4. PRODUCT DESCRIPTION



5. USING THE PRODUCT

CONTROL PANEL



Symbol/button description	
1. Power on/off button	4. Steam function levels
2. Suction button	5. Suction function levels
3. Steam button	

USING THE APPLIANCE

1. Plug in the appliance. After doing this, all indicator lights will illuminate for about 0.5 seconds and then will turn off, indicating the product is in standby mode. Touch the power button to turn on the appliance and to start its heating (the preheating mode). During this time, the Power indicator light will pulse blue, and all other indicators will remain off. Steam level and suction buttons cannot be operated during preheating.
2. When the appliance completes preheating for the first time, the Power indicator light will stop pulsing and it will remain lit. The appliance is now in Dry Ironing Mode.
3. Touch the Steam button to switch between steam levels "Low" and "High." Choose the desired level according to your needs. Touching the button again after "High", the appliance will turn off the steam function.
4. Touch the Suction button to switch between suction levels "Low" and "High." Choose the desired level based on your ironing requirements. Touching the button again after "High", the appliance will turn off the suction function.
5. After finishing ironing, press and hold the Power button until all indicator lights turn off. The product will return to standby mode. Unplug the appliance, and once it has fully cooled down, store it properly.

Note:

- Do not iron clothes while they are being worn.
 - Do not touch the high-temperature steam or the steam plate with your hands during ironing.
 - When the steam plate is hot, place the appliance on a flat, stable surface to prevent it from tipping over.
 - Do not place the appliance directly on surfaces made of glass or other heat-sensitive materials to avoid potential hazards.
 - This product is equipped with an automatic power-off function.
 - After entering in the automatic power-off mode (after 8 minutes since its powering up), the power indicator will enter in a low-frequency flashing mode. If no one of the three buttons is touched within 30 minutes, the power indicator light will turn off after 30 minutes.
 - For an improved ironing experience, it is recommended to use the suction function only during vertical steaming, which helps the fabric adhere closely to the steam plate.
 - Ensure that the dust slot is properly installed before use, otherwise the appliance may be damaged.
- Do not block the steam plate or the air outlet for long periods of time, and make sure to clean the dust slot regularly.

6. CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning Steps:

1. Make sure the appliance is unplugged and has cooled down for at least 1 hour.
2. Clean the surface with a damp cloth or a non-abrasive sponge. Use only a mild detergent.

Descaling Steps:

1. If there is heavy scale buildup in the water tank, pour a small amount of vinegar into the tank and let it sit for a few minutes. Then pour it out and rinse the tank several times with clean water.
2. It is recommended to use bottled water for daily operation to reduce scale formation.
3. After cleaning, empty all remaining water from the tank completely.
4. After descaling, turn on the appliance again and heat it briefly to evaporate any remaining water inside the steam chamber.

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model number and Serial number.

The information can be found on the rating label. Subject to change without notice.

TECHNICAL DATA

Voltage	220-240V~50-60 Hz
Power	1300-1550W

Thank you for purchasing this product. If you need support with your product, visit our website using the links below.

Get User manuals: <https://www.heinner.ro>

Get Service information: <https://www.heinner.ro>



Environment friendly disposal

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment's to an appropriate waste disposal centre.



HEINNER is a registered trademark of **Network One Distribution SRL**. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. All rights reserved.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



This product is in conformity with norms and standards of European Community.



Producer and Importer: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, 3-5, Bucharest, Romania

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro, office@nod.ro

ВАКУУМНА РЪЧНА ПАРОЧИСТАЧКА ЗА ДРЕХИ

Модел: SilkCare
HGS-A1500VPNK



- Мощност: 1300-1550W
- Подложка с керамично покритие
 - Вакуумна функция

HEINER

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Моля, прочетете внимателно инструкциите и запазете ръководството за бъдеща информация. Това ръководство е предназначено да даде всички необходими инструкции относно монтажа, използването и поддръжката на уреда. За да работите с уреда правилно и безопасно, моля, прочетете внимателно това ръководство за употреба преди монтажа и използването му.

2. СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА

- ➔ Вакуумна ръчна парочистачка за дрехи
- ➔ Ръководство за употреба
- ➔ Гаранционна карта
- ➔ Декларация за съответствие

3. МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Съхранявайте ръководството на сигурно място за бъдещи справки, заедно с попълнената гаранционна карта, касовата бележка за покупка и картонената опаковка. Ако е приложимо, предайте тези инструкции на следващия собственик на уреда.

Винаги спазвайте основните предпазни мерки за безопасност и мерки за предотвратяване на злополуки, когато използвате електрически електроуред, включително следното:

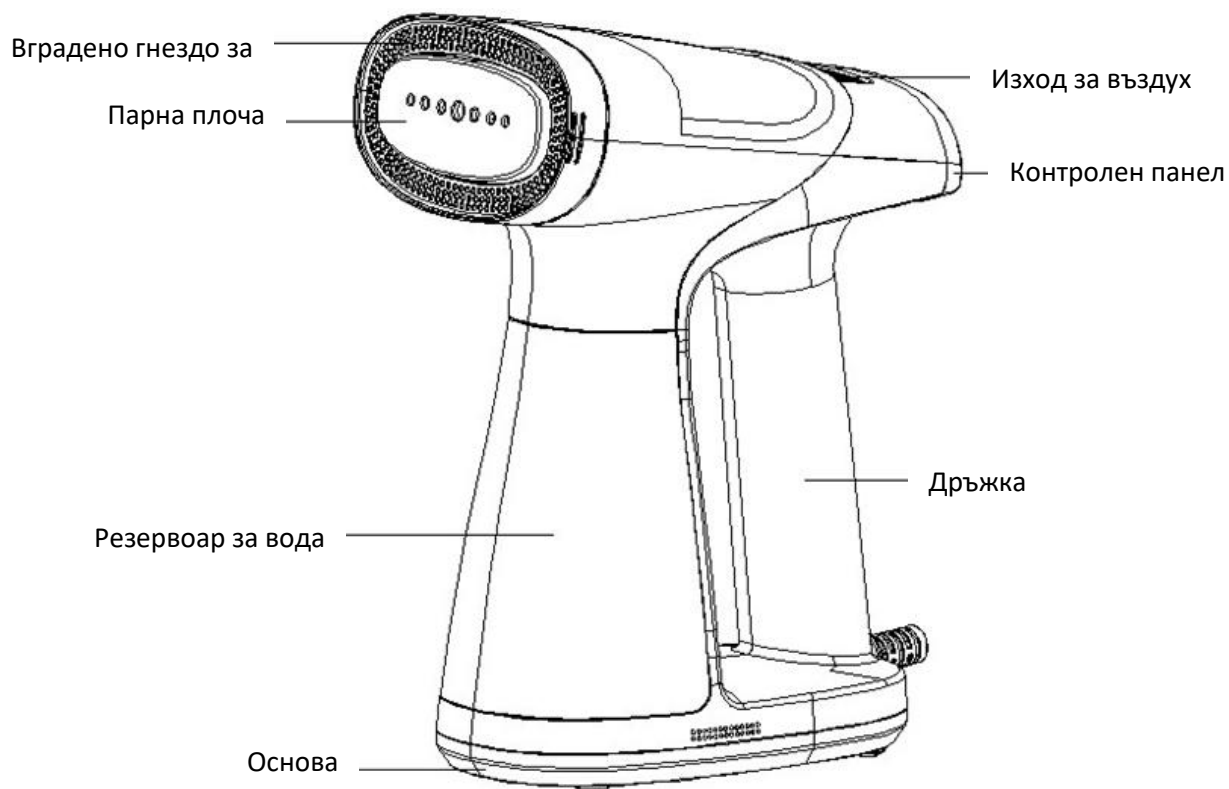
1. Преди да използвате, проверете и се уверете, че напрежението на стенния контакт съответства на посоченото на табелката с номиналните стойности.
2. Не използвайте уреда, ако главният кабел, щепселът или самият уред показват видими повреди, или уредът е бил изпуснат или има течове. Отнесете го в най-близкия оторизиран сервиз или при квалифициран сервизен специалист за преглед и ремонт, за да избегнете опасност.
3. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен представител или от лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
4. Не позволявайте на захранващия кабел да влиза в контакт с подложката, когато тя е гореща.
5. Възможно е да възникнат изгаряния при допир с горещи метални части, гореща вода или пара.
6. Не позволявайте кабелът да виси над ръба на масата или гореща повърхност.
7. За да се предпазите от риск от токов удар, никога не потапяйте уреда за парене на дрехи във вода или други течности. Ако това се е случило, не използвайте повече този уред; изхвърлете уреда.
8. Не оставяйте уреда без надзор, докато е свързан към електрическата мрежа или върху дъска за гладене.
9. Използването на аксесоари, които не са препоръчани от производителя, може да доведе до нараняване на хора или повреда на уреда.
10. Изключете щепсела от контакта, когато не го използвате, преди да напълните вода или да почистите.
11. Не използвайте уреда за други цели, различни от предназначението му.
12. Не насочвайте парната плоча към хора, животни или деликатни тъкани, докато използвате продукта.
13. Не дърпайте захранващия кабел, за да удължите дължината му или да премествате уреда.
14. Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години нагоре и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако са получили надзор или инструкции относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с него опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.

15. Деца на възраст под 3 години не трябва да се допускат до уреда, освен ако не са под непрекъснат надзор. Деца на възраст от 3 години и по-малко от 8 години трябва да включват/изключват уреда само ако той е поставен или монтиран в предвиденото за него нормално работно положение и са получили надзор или инструкции относно използването на уреда по безопасен начин .

16. Никога не докосвайте горещата подложка, освен ако ютията не е изстинала напълно и не е изключена от електрическата мрежа.

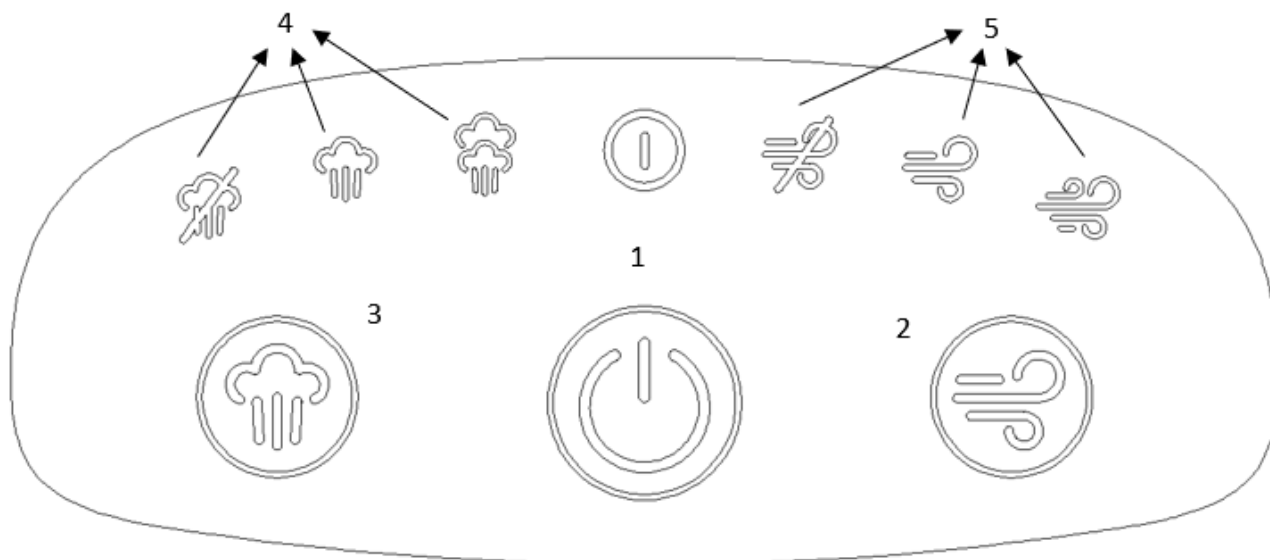
17. Не я използвайте на открито.

4. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА



5. ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРОДУКТА

ПАНЕЛ ЗА УПРАВЛЕНИЕ



Символ/описание на бутон	
1. Бутон за включване/изключване на захранването	4. Нива на функциите за пара
2. Бутон за засмукване	5. Нива на функцията за изсмукване
3. Бутон за пара	

ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА

1. Включете уреда в електрическата мрежа. След като направите това, всички индикаторни светлини ще светнат за около 0,5 секунди и след това ще угаснат, което показва, че продуктът е в режим на готовност. Докоснете бутона за захранване, за да включите уреда и да започнете неговото нагряване (режим на предварително загряване). През това време индикаторът за захранване ще пулсира в синьо, а всички останали индикатори ще останат изключени. Бутоните за ниво на парата и засмукване не могат да се използват по време на предварителното загряване.
2. Когато уредът завърши предварителното нагряване за първи път, индикаторът Power ще спре да пулсира и ще остане да свети. Уредът вече е в режим на сухо гладене.
3. Докоснете бутона Steam (пара), за да превключвате между нивата на пара "Low" (ниска) и "High" (висока). Изберете желаното ниво в съответствие с вашите нужди. Докосвайки отново бутона след "Високо", уредът ще изключи функцията за пара.
4. Докоснете бутона за изсмукване, за да превключвате между нивата на изсмукване "Ниско" и "Високо". Изберете желаното ниво в зависимост от изискванията ви за гладене. Ако докоснете отново бутона след "High", уредът ще изключи функцията за засмукване.
5. След като приключите с гладенето, натиснете и задръжте бутона "Power", докато всички индикаторни светлини угаснат. Продуктът ще се върне в режим на готовност. Изключете уреда от електрическата мрежа и след като се охлади напълно, го съхранявайте правилно.

Забележка:

- Не гладете дрехите, докато са облечени.
- Не докосвайте с ръце високотемпературната пара или парната плоча по време на гладене.
- Когато плочата за пара е гореща, поставете уреда върху равна, стабилна повърхност, за да предотвратите преобръщането му.

- Не поставяйте уреда директно върху повърхности от стъкло или други чувствителни към топлина материали, за да избегнете потенциални опасности.
- Този продукт е оборудван с функция за автоматично изключване на захранването.
- След влизане в режим на автоматично изключване (след 8 минути от включването му), индикаторът за захранване ще премине в режим на нискочестотно мигане. Ако в рамките на 30 минути не бъде докоснат нито един от трите бутона, индикаторът за захранване ще се изключи след 30 минути.
- За по-добро изживяване при гладене се препоръчва да използвате функцията за засмукване само по време на вертикално гладене с пара, която помага на тъканта да прилепне плътно към парната плоча.
- Уверете се, че слотът за прах е правилно монтиран преди употреба, в противен случай уредът може да се повреди.

Не блокирайте плочата за пара или изхода за въздух за дълги периоди от време и се уверете, че редовно почиствате слота за прах .

6. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Стъпки за почистване:

1. уверете се, че уредът е изключен от електрическата мрежа и е изстинал за поне 1 час.
2. Почистете повърхността с влажна кърпа или неабразивна гъба. Използвайте само мек почистващ препарат.

Стъпки за отстраняване на котлен камък:

1. Ако в резервоара за вода има силно натрупване на котлен камък, изсипете малко количество оцет в резервоара и го оставете да престои няколко минути. След това го излейте и изплакнете резервоара няколко пъти с чиста вода.
2. Препоръчително е да използвате бутилирана вода за ежедневна работа, за да намалите образуването на котлен камък.
3. След почистването изпразнете напълно цялата останала вода от резервоара.
4. След отстраняване на котления камък включете отново уреда и го загрейте за кратко, за да се изпари останалата вода в парната камера .

ГРИЖА ЗА КЛИЕНТИТЕ И ОБСЛУЖВАНЕ

Винаги използвайте оригинални резервни части.

Когато се обръщате към нашия оторизиран сервизен център, уверете се, че разполагате със следните данни: номер на модела и сериен номер.

Информацията може да бъде намерена върху етикета с номиналните стойности. Може да бъде променена без предизвестие.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение	220-240 V~50-60 Hz
Захранване	1300-1550W

Благодарим ви за закупуването на този продукт. Ако имате нужда от поддръжка на продукта, посетете нашия уебсайт, като използвате връзките по-долу.

Получаване на ръководства за потребителя: <https://www.heinner.ro>

Получете информация за сервиз: <https://www.heinner.ro>



Екологично изхвърляне

Вие можете да помогнете за опазването на околната среда!

Моля, не забравяйте да спазвате местните разпоредби: предайте неработещото електрическо оборудване в подходящ център за изхвърляне на отпадъци.



HEINNER е регистрирана търговска марка на **Network One Distribution SRL**. Други марки и имена на продукти са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им притежатели.

Никаква част от спецификациите не може да бъде възпроизвеждана под каквато и да е форма или по какъвто и да е начин, нито да бъде използвана за създаване на производни, като например превод, трансформация или адаптация, без разрешение от NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Всички права запазени.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Този продукт е в съответствие с нормите и стандартите на Европейската общност.



Производител и вносител: **Network One Distribution**

Улица Marcel Iancu, 3-5, Букурещ, Румъния

Телефон: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro, office@nod.ro

VÁKUUM KÉZI RUHAGŐZÖLŐ

Modell: SilkCare

HGS-A1500VPNK



- Teljesítmény: 1300-1550W
- Kerámia bevonatú talp
 - Vákuum funkció

HEINER

1. BEVEZETÉS

Kérjük, olvassa el figyelmesen az utasításokat, és őrizze meg a kézikönyvet a későbbi tájékoztatáshoz. Ez a kézikönyv a készülék telepítésével, használatával és karbantartásával kapcsolatos összes szükséges utasítást tartalmazza. A készülék helyes és biztonságos működtetése érdekében kérjük, hogy a telepítés és használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.

2. A CSOMAG TARTALMA

- ➔ **Vákuumos kézi ruhagőzölő**
- ➔ **Felhasználói kézikönyv**
- ➔ **Garanciakártya**
- ➔ **Megfelelőségi nyilatkozat**

3. BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

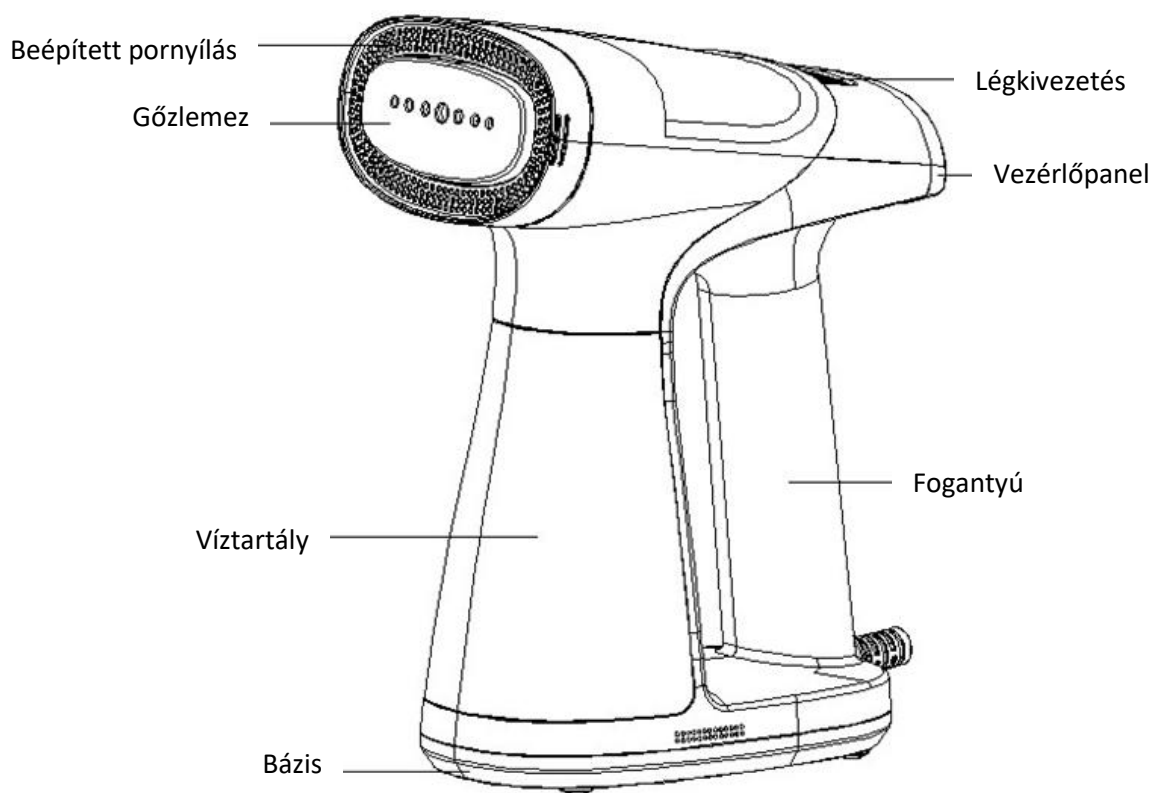
A kézikönyvet a kitöltött jótállási kártyával, a vásárlási bizonylattal és a kartonnal együtt a későbbi használatra biztonságos helyen őrizze meg. Adott esetben adja át ezt az útmutatót a készülék következő tulajdonosának. Mindig tartsa be az alapvető biztonsági óvintézkedéseket és balesetmegelőzési intézkedéseket, amikor elektromos

készülék használata során, beleértve a következőket:

1. Használat előtt ellenőrizze és győződjön meg arról, hogy a fali konnektor feszültsége megegyezik-e a névtáblán feltüntetett feszültséggel.
2. Ne használja a készüléket, ha a főkábel, a dugó vagy maga a készülék látható sérüléseket mutat, vagy a készüléket leejtették, illetve ha a készülék szivárog. A veszély elkerülése érdekében vigye el a készüléket a legközelebbi hivatalos szervizbe vagy szakképzett szerviz szakemberhez vizsgálat és javítás céljából.
3. Ha a tápkábel megsérült, azt a gyártónak, annak szervizügynökének vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie a veszély elkerülése érdekében.
4. Ne engedje, hogy a tápkábel forró állapotban érintkezzen a talplemezzel.
5. A forró fémrészek, forró víz vagy gőz érintése égési sérüléseket okozhat.
6. Ne hagyja, hogy a zsinór az asztal vagy a forró felület széle fölé lógjon.
7. Az áramütés veszélye elleni védelem érdekében soha ne merítse a ruhagőzölőt vízbe vagy más folyadékba. Ha ez megtörtént, ne használja tovább a készüléket; dobja ki a készüléket.
8. Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, amíg az áramforráshoz van csatlakoztatva, vagy vasalódeszkán áll.
9. A gyártó által nem ajánlott tartozékok használata személyi sérülést vagy a készülék károsodását okozhatja.
10. Használaton kívül, vízfeltöltés vagy tisztítás előtt húzza ki a konnektorból.
11. Ne használja a készüléket a rendeltetésszerű használaton kívül másra.
12. A termék használata közben ne irányítsa a gőztányért emberekre, állatokra vagy érzékeny textíliákra.
13. Ne húzza meg a tápkábelt, hogy meghosszabbítsa annak hosszát, vagy mozgatja a készüléket.
14. Ezt a készüléket 8 éves kortól és idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában lévő személyek is használhatják, ha felügyeletet vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértették az ezzel járó veszélyeket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
15. A 3 évnél fiatalabb gyermekeket távol kell tartani, kivéve, ha folyamatosan felügyelik őket. A 3 éves és 8 évesnél fiatalabb gyermekek csak akkor kapcsolhatják be/kikapcsolhatják a készüléket, ha a készüléket a rendeltetésszerű normál működési helyzetbe helyezték vagy szerelték fel, és felügyeletet vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan.

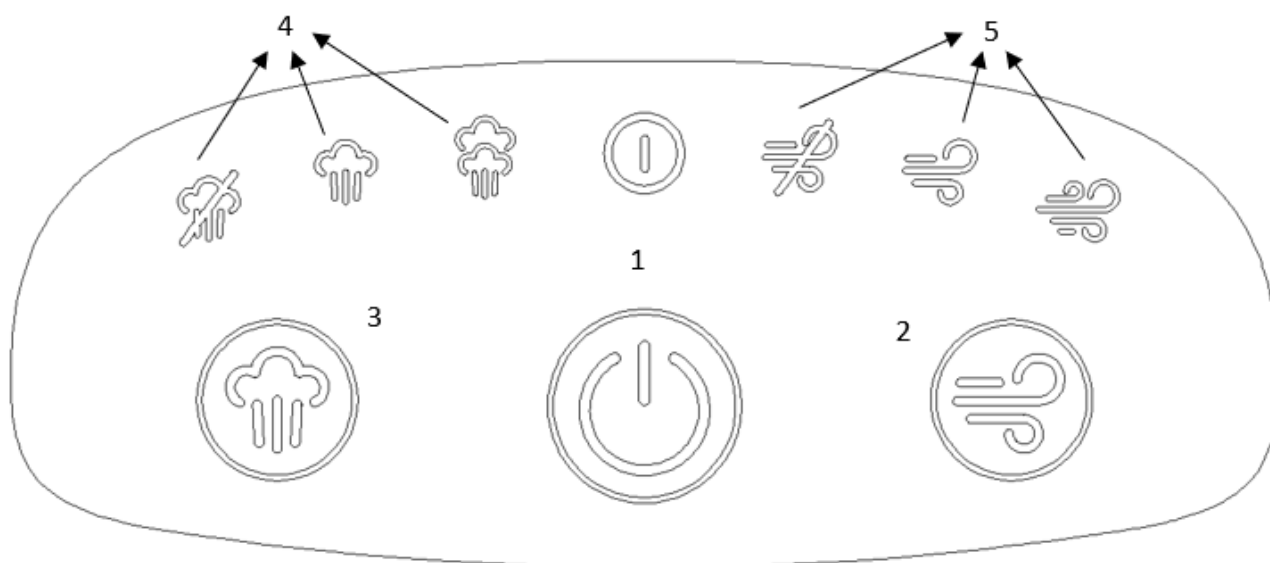
16. Soha ne érintse meg a forró talpbetétet, kivéve, ha a vasaló teljesen lehűlt és kihúzta a konnektorból.
17. Ne használja a készüléket a szabadban.

4. TERMÉKLEÍRÁS



5. A TERMÉK HASZNÁLATA

VEZÉRLŐ PANEL



Szimbólum/gombok leírása	
1. Be-/kikapcsoló gomb	4. Gőzfunkció szintek
2. Szívás gomb	5. Szívási funkció szintjei
3. Gőz gomb	

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

1. Csatlakoztassa a készüléket. Ezt követően az összes jelzőfény körülbelül 0,5 másodpercig világít, majd kialszik, jelezve, hogy a termék készenléti üzemmódban van. Érintse meg a bekapcsológombot a készülék bekapcsolásához és a fűtés elindításához (az előmelegítő üzemmód). Ez idő alatt a bekapcsolás jelzőfénye kék színnel pulzál, az összes többi jelzőfény pedig kialvatlan marad. A gőzszint és a szívás gombok nem működtethetők az előmelegítés alatt.
2. Amikor a készülék először befejezi az előmelegítést, a Teljesítmény jelzőfény megszűnik pulzálni, és világítani fog. A készülék most a Száraz vasalás üzemmódban van.
3. Érintse meg a Gőz gombot az "Alacsony" és a "Magas" gőzszintek közötti váltáshoz. Válassza ki a kívánt szintet az igényeinek megfelelően. Ha a "Magas" után ismét megérinti a gombot, a készülék kikapcsolja a gőzfunkciót.
4. Érintse meg a Szívás gombot az "Alacsony" és a "Magas" szívási szintek közötti váltáshoz. Válassza ki a kívánt szintet a vasalási igényei alapján. Ha a "Magas" után ismét megérinti a gombot, a készülék kikapcsolja a szívófunkciót.
5. A vasalás befejezése után nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot, amíg az összes jelzőfény ki nem alszik. A termék visszatér készenléti üzemmódba. Húzza ki a készüléket a konnektorból, és miután teljesen kihűlt, tárolja megfelelően.

Megjegyzés:

- Ne vasalja a ruhákat viselés közben.
- Vasalás közben ne érintse meg kézzel a magas hőmérsékletű gőzt vagy a gőzlemez.
- Amikor a gőzlemez forró, helyezze a készüléket egy sima, stabil felületre, hogy megakadályozza a készülék felborulását.
- A lehetséges veszélyek elkerülése érdekében ne helyezze a készüléket közvetlenül üvegből vagy más hőérzékeny anyagból készült felületekre.

- Ez a termék automatikus kikapcsolási funkcióval van felszerelve.
- Az automatikus kikapcsolási módba való belépést követően (a bekapcsolás óta eltelt 8 perc után) a bekapcsolásjelző alacsony frekvenciájú villogó üzemmódba lép. Ha 30 percen belül a három gomb egyikét sem érinti meg, a bekapcsolásjelző fénye 30 perc elteltével kialszik.
- A jobb vasalási élmény érdekében ajánlott a szívó funkciót csak a függőleges gőzölés során használni, amely segít a szövetnek szorosan a gőzlemezhez tapadni.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a pornyílás megfelelően van-e felszerelve, különben a készülék megsérülhet.

Ne zárja el hosszú időre a gőzlemez vagy a levegő kivezető nyílást, és gondoskodjon a pornyílás rendszeres tisztításáról.

6. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tisztítási lépések:

1. Győződjön meg róla, hogy a készülék ki van húzva a konnektorból, és legalább 1 órán keresztül lehűlt.
2. Tisztítsa meg a felületet nedves ruhával vagy nem súroló szivaccsal. Csak enyhe tisztítószer használjon.

Vízkömentesítési lépések:

1. Ha a víztartályban erős vízkőlerakódás van, öntsön egy kis mennyiségű ecetet a tartályba, és hagyja állni néhány percre. Ezután öntse ki, és öblítse át a tartályt többször tiszta vízzel.
2. Ajánlott palackozott vizet használni a napi üzemeltetéshez a vízkő kialakulásának csökkentése érdekében.
3. A tisztítás után ürítse ki teljesen a maradék vizet a tartályból.
4. A vízkőmentesítés után kapcsolja be újra a készüléket, és rövid ideig melegítse fel, hogy a gőzkamrában maradt víz elpárologjon.

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT ÉS -GONDOZÁS

Mindig eredeti pótalkatrészeket használjon.

Ha felveszi a kapcsolatot a hivatalos szervizközpontunkkal, gondoskodjon arról, hogy a következő adatok rendelkezésre álljanak: Modellszám és sorozatszám.

Az adatokat a teljesítménycímkén találja. Előzetes értesítés nélkül változhat.

TECHNIKAI ADATOK

Feszültség	220-240V~50-60 Hz
Teljesítmény	1300-1550W

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a terméket. Ha támogatásra van szüksége a termékkel kapcsolatban, látogasson el weboldalunkra az alábbi linkek segítségével.

Felhasználói kézikönyvek beszerzése: <https://www.heinner.ro>

Szervizinformációk: <https://www.heinner.ro>



Környezetbarát ártalmatlanítás

Ön is hozzájárulhat a környezet védelméhez!

Ne feledje, hogy tartsa be a helyi előírásokat: adja le a nem működő elektromos berendezéseket a megfelelő hulladékkezelő központban.



A HEINNER a Network One Distribution SRL bejegyzett védjegye. Más márkák és terméknevek a megfelelő jogosultak védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

A specifikációk semmilyen formában vagy eszközzel nem reprodukálhatók, illetve nem használhatók fel származékos termékek készítésére, például fordításra, átalakításra vagy adaptációra a NETWORK ONE DISTRIBUTION engedélye nélkül.

Szerzői jog © 2013 Network One Distribution. Minden jog fenntartva.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Ez a termék megfelel az Európai Közösség normáinak és szabványainak.



Gyártó és importőr: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, 3-5, Bukarest, Románia

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro, office@nod.ro

ВАКУУМНИЙ РУЧНИЙ ВІДПАРЮВАЧ ДЛЯ ОДЯГУ

Модель: SilkCare

HGS-A1500VPNK



- Потужність: 1300-1550 Вт
- Підшва з керамічним покриттям
 - Функція вакуумування

HEINER

1. ВСТУП

Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію та збережіть її для подальшого використання. Ця інструкція призначена для надання всіх необхідних інструкцій щодо встановлення, використання та обслуговування приладу. Для правильної та безпечної експлуатації приладу, будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію перед встановленням та використанням.

2. ВМІСТ ВАШОЇ УПАКОВКИ

- ➔ Вакуумний ручний відпарювач для одягу
- ➔ Посібник користувача
- ➔ Гарантійний талон
- ➔ Декларація відповідності

3. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Зберігайте інструкцію в безпечному місці для подальшого використання разом із заповненим гарантійним талоном, квитанцією про покупку та коробкою. Якщо можливо, передайте цю інструкцію наступному власнику приладу.

Завжди дотримуйтесь основних заходів безпеки та запобігання нещасним випадкам під час використання електричного електроприладів, включаючи наступне:

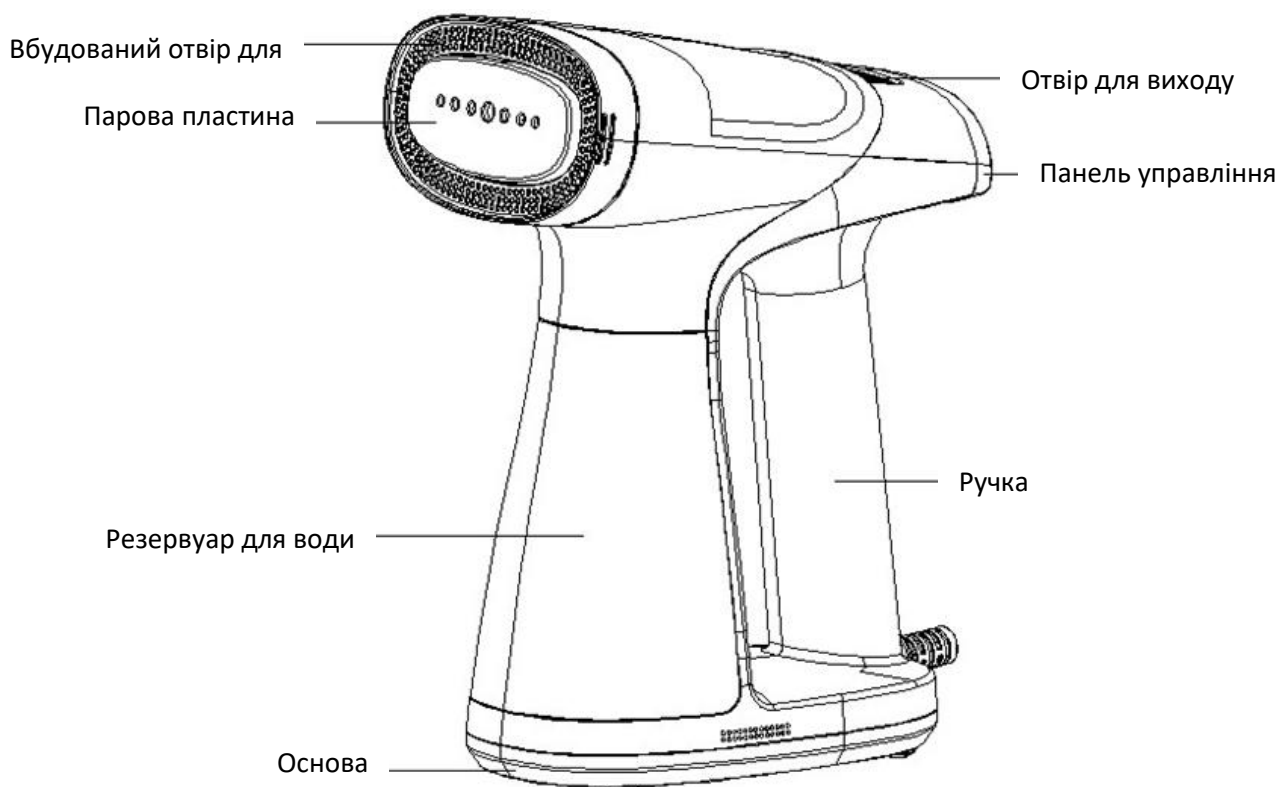
1. Перед використанням перевірте і переконайтеся, що напруга в розетці відповідає напрузі, зазначеній на табличці з технічними даними.
2. Не використовуйте прилад, якщо шнур живлення, вилка або сам прилад мають видимі пошкодження, а також якщо прилад падав або протікає. Щоб уникнути небезпеки, віднесіть його до найближчого авторизованого сервісного центру або до кваліфікованого фахівця для перевірки та ремонту.
3. Якщо шнур живлення пошкоджений, щоб уникнути небезпеки, він повинен бути замінений виробником, його сервісним агентом або особами, які мають відповідну кваліфікацію.
4. Не допускайте контакту шнура з підшвою, коли вона гаряча.
5. Дотик до гарячих металевих деталей, гарячої води або пари може призвести до опіків.
6. Не дозволяйте шнуру звисати над краєм столу або гарячою поверхнею.
7. Для захисту від ураження електричним струмом ніколи не занурюйте відпарювач у воду або інші рідини. Якщо це сталося, не використовуйте цей прилад більше; утилізуйте його.
8. Не залишайте прилад без нагляду, підключений до електромережі або на прасувальній дошці.
9. Використання аксесуарів, не рекомендованих виробником, може призвести до травмування людей або пошкодження приладу.
10. Виймайте вилку з розетки, коли прилад не використовується, перед заливанням води або чищенням.
11. Не використовуйте прилад не за призначенням.
12. Не спрямовуйте парову пластину на людей, тварин або делікатні тканини під час використання виробу.
13. Не тягніть за шнур живлення, щоб подовжити його довжину або переміщати прилад.
14. Цим приладом можуть користуватися діти віком від 8 років і старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу і розуміють пов'язані з цим небезпеки. Діти не повинні гратися з приладом. Чищення та обслуговування приладу не повинні виконуватися дітьми без нагляду дорослих.

15. Дітей віком до 3 років слід тримати подалі від приладу, якщо вони не перебувають під постійним наглядом. Діти віком від 3 років до 8 років можуть вмикати/вимикати прилад лише в тому випадку, якщо він був розміщений або встановлений у передбаченому нормальному робочому положенні, а також якщо вони знаходяться під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу .

16. Ніколи не торкайтеся гарячої підшови, доки праска повністю не охолоне і не буде відключена від мережі.

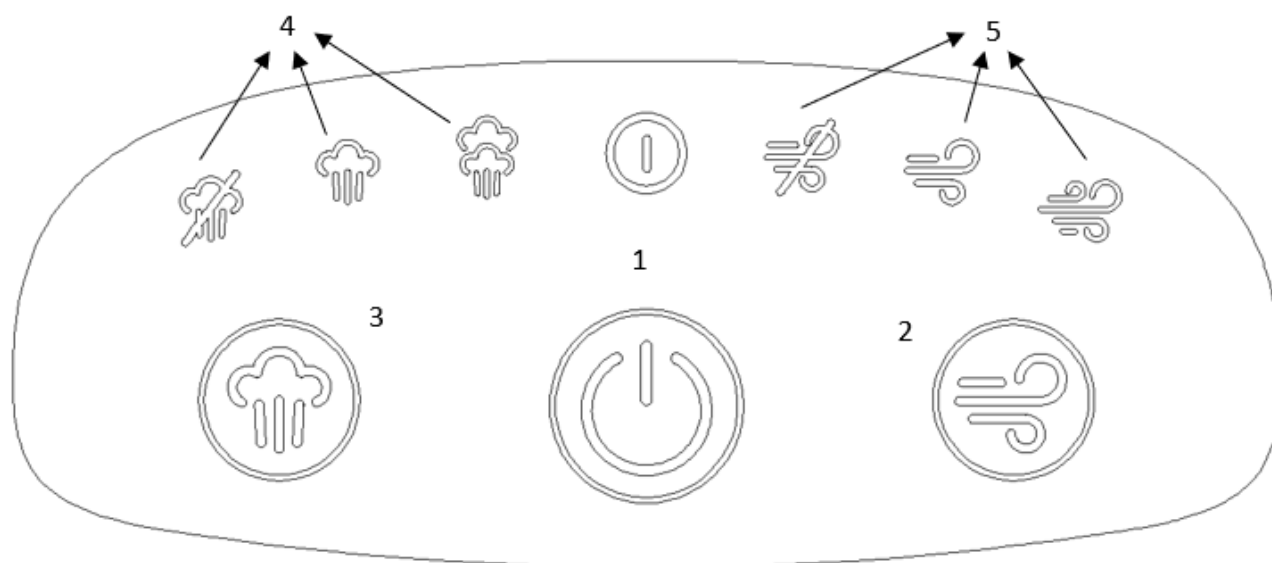
17. Не використовуйте її на відкритому повітрі.

4. ОПИС ВИРОБУ



5. ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ



Символ/кнопка Опис	
1. Кнопка увімкнення/вимкнення живлення	4. Рівні функцій пари
2. Кнопка всмоктування	5. Рівні функції всмоктування
3. Кнопка подачі пари	

ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ

1. Увімкніть прилад у мережу. Після цього всі індикатори загоряться приблизно на 0,5 секунди, а потім згаснуть, вказуючи на те, що прилад перебуває в режимі очікування. Натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути прилад і почати його нагрівання (режим попереднього нагрівання). Протягом цього часу індикатор живлення буде пульсувати синім кольором, а всі інші індикатори залишатимуться вимкненими. Під час попереднього нагрівання не можна користуватися кнопками рівня пари та всмоктування.

2. Коли прилад вперше завершить попереднє нагрівання, індикатор живлення перестане пульсувати і залишиться горіти. Тепер прилад працює в режимі сухого прасування.

3. Натисніть кнопку "Пар", щоб перемикається між рівнями подачі пари "Низький" і "Високий". Виберіть потрібний рівень відповідно до ваших потреб. Якщо натиснути цю кнопку ще раз після "Високого", прилад вимкне функцію відпарювання.

4. Натисніть кнопку всмоктування, щоб перемикається між рівнями всмоктування "Низький" і "Високий". Виберіть потрібний рівень, виходячи з ваших вимог до прасування. Повторне натискання кнопки після значення "Високий" вимкне функцію всмоктування.

5. Після завершення прасування натисніть і утримуйте кнопку живлення, доки не згаснуть усі індикатори. Виріб повернеться в режим очікування. Відключіть прилад від мережі і, коли він повністю охолоне, зберігайте його належним чином.

Примітка

- Не прасуйте одяг під час його носіння.
- Під час прасування не торкайтеся руками високотемпературної пари або парової панелі.
- Коли парова панель гаряча, поставте прилад на рівну, стійку поверхню, щоб запобігти його перекиданню.
- Не ставте прилад безпосередньо на поверхні зі скла або інших термочутливих матеріалів, щоб

уникнути потенційної небезпеки.

- Цей виріб оснащено функцією автоматичного вимкнення.
- Після входу в режим автоматичного вимкнення (через 8 хвилин після ввімкнення) індикатор живлення перейде в режим низькочастотного блимання. Якщо протягом 30 хвилин жодна з трьох кнопок не буде натиснута, індикатор живлення вимкнеться через 30 хвилин.
- Для покращення якості прасування рекомендується використовувати функцію відсмоктування тільки під час вертикального відпарювання, що допомагає тканині щільніше прилягати до парової пластини.
- Перед використанням переконайтеся, що щілина для пилу встановлена належним чином, інакше прилад може бути пошкоджений.

Не блокуйте парову пластину або отвір для виходу повітря на тривалий час і регулярно очищайте щілину для пилу.

6. ЧИСТКА ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Етапи чищення: Етапи чищення

1. Переконайтеся, що прилад відключений від мережі та охолов принаймні протягом 1 години.
2. Очистіть поверхню вологою ганчіркою або неабразивною губкою. Використовуйте лише м'який миючий засіб.

Етапи видалення накипу: 1.

1. Якщо у резервуарі для води утворився сильний накип, налейте в нього невелику кількість оцту і залиште на кілька хвилин. Потім вилийте його і кілька разів промийте бак чистою водою.
2. Для щоденної експлуатації рекомендується використовувати бутильовану воду, щоб зменшити утворення накипу.
3. Після очищення повністю злийте всю воду, що залишилася в резервуарі.
4. Після видалення накипу знову увімкніть прилад і короткочасно нагрійте його, щоб випарувати залишки води всередині парової камери.

ОБСЛУГОВУВАННЯ КЛІЄНТІВ ТА СЕРВІС

Завжди використовуйте оригінальні запасні частини.

Звертаючись до нашого авторизованого сервісного центру, переконайтеся, що у вас є наступні дані: Номер моделі та серійний номер.

Цю інформацію можна знайти на етикетці з технічними даними. Ми залишаємо за собою право на зміни без попереднього повідомлення.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Напруга	220-240 В ~ 50-60 Гц
Потужність	1300-1550W

Дякуємо за придбання цього продукту. Якщо вам потрібна підтримка з вашим продуктом, відвідайте наш веб-сайт, скориставшись посиланнями нижче.

Отримати посібники користувача: <https://www.heinner.ro>

Отримати інформацію про обслуговування: <https://www.heinner.ro>



Екологічно чиста утилізація

Ви можете допомогти захистити навколишнє середовище!

Будь ласка, пам'ятайте про дотримання місцевих правил: передайте непрацююче електрообладнання до відповідного центру утилізації відходів.



HEINNER є зареєстрованою торговою маркою компанії **Network One Distribution SRL**. Інші торгові марки та назви продуктів є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками відповідних власників.

Жодна частина специфікацій не може бути відтворена в будь-якій формі і будь-якими засобами або використана для створення будь-яких похідних, таких як переклад, трансформація або адаптація без дозволу NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Авторське право © 2013 Network One Distribution. Всі права захищені.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Цей продукт відповідає нормам і стандартам Європейського Співтовариства.



Виробник та імпортер: **Network One Distribution**

Вулиця Марселя Янку, 3-5, Бухарест, Румунія

Тел: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro, office@nod.ro

VAKUUMSKI RUČNI PARNI STROJ ZA ODJEĆU

Model: SilkCare
HGS-A1500VPNK



- Snaga: 1300-1550W
- Keramički premaz za potplat
 - Vakuumska funkcija

HEINNER

1. UVOD

Molimo pažljivo pročitajte upute i sačuvajte priručnik za buduće informacije. Ovaj priručnik je osmišljen da pruži sve potrebne upute vezane uz instalaciju, korištenje i održavanje uređaja. Kako biste uređaj ispravno i sigurno upravljali, molimo vas da pažljivo pročitate ovaj priručnik prije instalacije i korištenja.

2. SADRŽAJ VAŠEG PAKETA

- ➔ **Vakuumski ručni parni stroj za odjeću**
- ➔ **Korisnički priručnik**
- ➔ **Jamstvena kartica**
- ➔ **Izjava o sukladnosti**

3. SIGURNOSNE MJERE

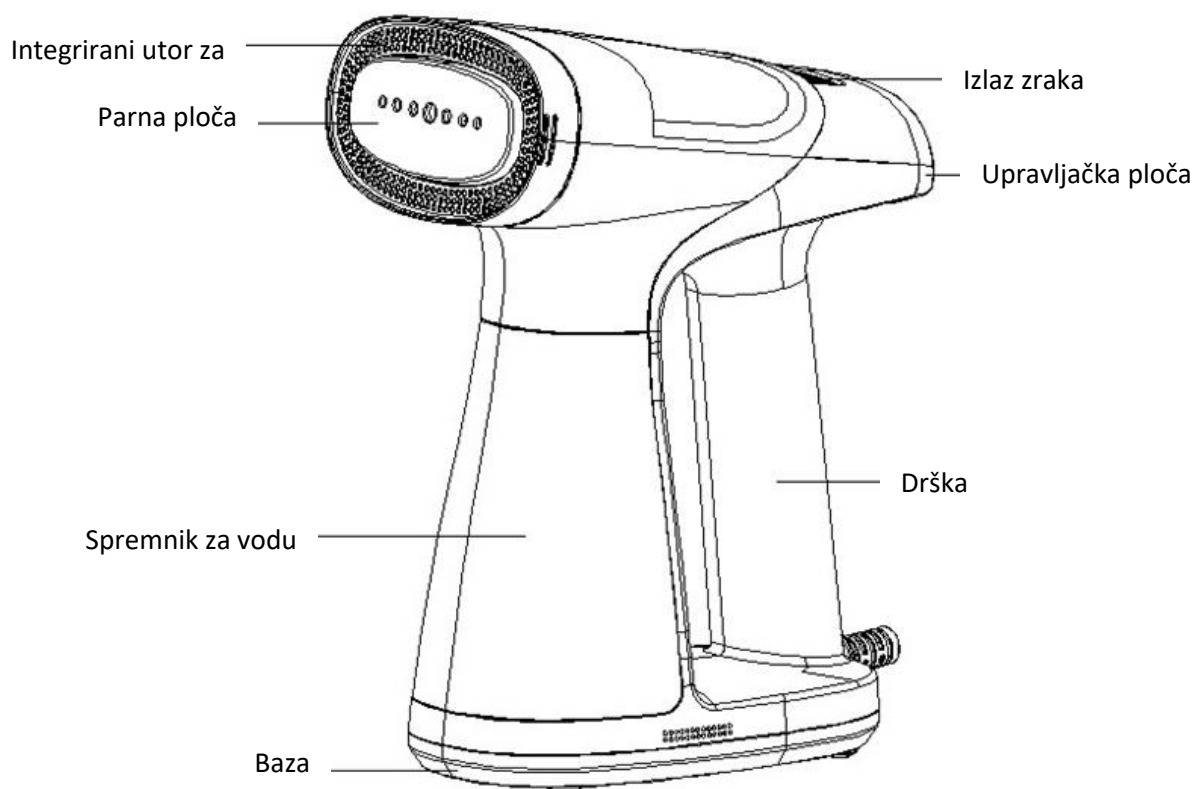
Sačuvajte priručnik na sigurnom mjestu za buduću upotrebu, zajedno s dovršenom jamstvenom karticom, potvrdom o kupnji i kutijom. Ako je primjenjivo, proslijedite ove upute sljedećem vlasniku uređaja.

Uvijek se pridržavajte osnovnih sigurnosnih mjera i mjera prevencije nesreća prilikom korištenja električne opreme

Uređaj, uključujući sljedeće:

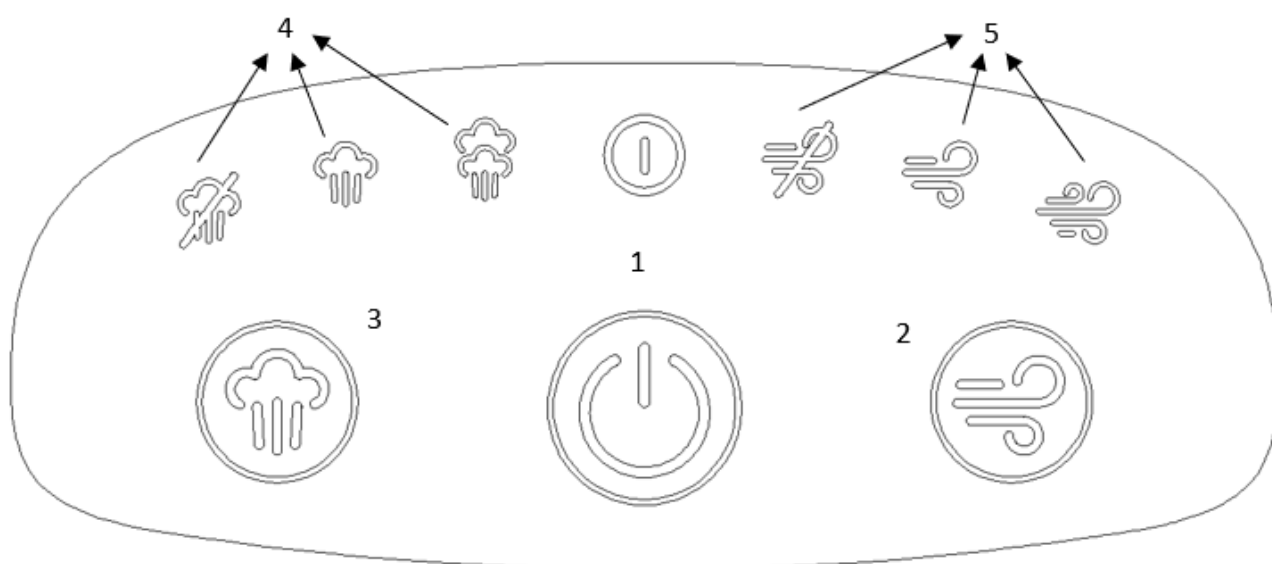
1. Prije upotrebe, provjerite i uvjerite se da napon zidne utičnice odgovara onom prikazanom na pločici s oznakom.
2. Ne koristite uređaj ako glavni kabel, utikač ili sam uređaj pokazuju vidljiva oštećenja, ili ako je uređaj ispušten ili curi. Odnosite ga u najbliži ovlašteni servisni centar ili kvalificiranog serviseru na pregled i popravak kako biste izbjegli opasnost.
3. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov servisni agent ili slično kvalificirane osobe kako bi se izbjegla opasnost.
4. Ne dopustite da kabel dođe u kontakt s potplatom dok je vruć.
5. Opekline mogu nastati dodiranjem vrućih metalnih dijelova, vruće vode ili pare.
6. Ne dopustite da uža visi preko ruba stola ili vruće površine.
7. Kako biste se zaštitili od rizika od električnog udara, nikada ne uranjajte parni stroj za odjeću u vodu ili druge tekućine. Ako se to dogodilo, nemojte više koristiti ovaj uređaj; Bacite uređaj.
8. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je priključen na napajanje ili na dasci za glačanje.
9. Korištenje dodatka koje proizvođač ne preporučuje može uzrokovati ozljede osoba ili oštećenje uređaja.
10. Isključite iz utičnice kad se ne koristi, prije punjenja vode ili čišćenja.
11. Ne koristite uređaj za druge svrhe osim za koje je namijenjen.
12. Nemojte usmjeravati parnu ploču prema ljudima, životinjama ili osjetljivim tkaninama tijekom korištenja proizvoda.
13. Nemojte vući kabel za napajanje kako biste produžili njegovu duljinu ili pomaknuli uređaj.
14. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina te osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su dobile nadzor ili upute o sigurnoj upotrebi uređaja i razumiju opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s aparatom. Čišćenje i održavanje korisnika ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
15. Djeca mlađa od 3 godine trebaju biti udaljena osim ako nisu pod stalnim nadzorom. Djeca u dobi od 3 do manje od 8 godina smiju uključivati/isključivati uređaj samo ako je postavljen ili instaliran u predviđeni normalni radni položaj i ako su dobila nadzor ili upute o sigurnoj upotrebi uređaja.
16. Nikada ne dirajte vrući potplat osim ako glačala nije potpuno ohlađena i isključena iz struje.
17. Ne koristite ga na otvorenom.

4. OPIS PROIZVODA



5. KORIŠTENJE PROIZVODA

UPRAVLJAČKA PLOČA



Opis simbola/tipke	
1. Tipka za uključivanje/isključivanje	4. Razine Steam funkcija
2. Gumb za usisavanje	5. Razine funkcije usisavanja
3. Steam gumb	

KORIŠTENJE UREĐAJA

1. Uključite uređaj. Nakon toga, sva indikatorska svjetla će zasvijetliti oko 0,5 sekundi, a zatim se ugasi, što znači da je proizvod u stanju pripravnosti. Dodirnite tipku za uključivanje da uključite uređaj i pokrenete njegovo grijanje (način predgrijavanja). Tijekom tog vremena, lampica indikatora napajanja pulsira plavo, a svi ostali indikatori ostaju ugašeni. Tipke za razinu pare i usisavanje ne mogu se koristiti tijekom predgrijavanja.
2. Kada uređaj prvi put završi predgrijavanje, lampica indikatora snage prestaje pulsirati i ostaje upaljena. Uređaj je sada u načinu suhog peglanja.
3. Dodirnite Steam tipku za prebacivanje između Steam razina "Low" i "High." Odaberite željenu razinu prema svojim potrebama. Ponovno dodirivanje tipke nakon "High" uređaj će isključiti steam funkciju.
4. Dodirnite tipku za usisavanje za prebacivanje između razina usisa "Niska" i "Visoka". Odaberite željenu razinu prema vašim potrebama za glačanje. Ponovno dodirivanje tipke nakon "High" uređaja će isključiti funkciju usisavanja.
5. Nakon završetka peglanja, pritisnite i držite tipku za uključivanje dok se sve lampice ne ugase. Proizvod će se vratiti u stanje pripravnosti. Isključite uređaj iz struje, a kad se potpuno ohladi, pravilno ga spremite.

Napomena:

- Ne peglajte odjeću dok se nosi.
 - Nemojte dirati visokotemperaturnu paru ili parnu ploču rukama tijekom peglanja.
 - Kada je parna ploča vruća, postavite uređaj na ravnu, stabilnu površinu kako biste spriječili prevrtanje.
 - Ne postavljajte uređaj izravno na površine od stakla ili drugih materijala osjetljivih na toplinu kako biste izbjegli potencijalne opasnosti.
 - Ovaj proizvod opremljen je automatskom funkcijom isključivanja.
 - Nakon ulaska u automatski način isključivanja (nakon 8 minuta od uključivanja), indikator napajanja ulazi u način bljeskanja niske frekvencije. Ako nijedna od tri tipke nije dotaknuta unutar 30 minuta, lampica indikatora napajanja će se ugasi nakon 30 minuta.
 - Za bolje iskustvo glačanja preporučuje se korištenje usisne funkcije samo tijekom vertikalnog parenja, što pomaže da tkanina čvrsto prijanja uz parnu ploču.
 - Provjerite je li utor za prašinu pravilno postavljen prije upotrebe, inače uređaj može biti oštećen.
- Nemojte dugo blokirati parnu ploču ili izlaz zraka i redovito čistite utor za prašinu.

6. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Koraci čišćenja:

1. Provjerite je li uređaj isključen iz struje i da se ohladio barem 1 sat.
2. Očistite površinu vlažnom krpom ili neabrazivnom spužvom. Koristite samo blagi deterdžent.

Koraci uklanjanja kamenca:

1. Ako se u spremniku za vodu nakupi velika nakupina kamenca, ulijte malu količinu octa u spremnik i ostavite da odstoji nekoliko minuta. Zatim ga izlijte i isperite akvarij nekoliko puta čistom vodom.
2. Preporučuje se korištenje flaširane vode za svakodnevni rad kako bi se smanjilo stvaranje ljuskica.
3. Nakon čišćenja, potpuno ispraznite svu preostalu vodu iz spremnika.
4. Nakon uklanjanja kamenca, ponovno uključite uređaj i kratko ga zagrijte kako bi se isparila preostala voda unutar parne komore.

KORISNIČKA PODRŠKA I USLUGA

Uvijek koristite originalne rezervne dijelove.

Prilikom kontaktiranja našeg ovlaštenog servisnog centra, pobrinite se da imate dostupne sljedeće podatke: broj modela i serijski broj.

Informacije se mogu pronaći na naljepnici ocjene. Podložno promjenama bez prethodne najave.

TEHNIČKI PODACI

Napon	220-240V~50-60 Hz
Snaga	1300-1550W

Hvala što ste kupili ovaj proizvod. Ako vam treba podrška s vašim proizvodom, posjetite našu web stranicu koristeći donje poveznice.

Nabavite korisničke priručnike: <https://www.heinner.ro>

Informacije o usluzi: <https://www.heinner.ro>



Ekološki prihvatljivo odlaganje

Možete pomoći u zaštiti okoliša!

Molimo vas da poštujuete lokalne propise: predajte neispravnu električnu opremu odgovarajućem centru za odlaganje otpada.



HEINNER je registrirani zaštitni znak **tvrtke Network One Distribution SRL**. Ostali brendovi i nazivi proizvoda su zaštitni znakovi ili registrirani žigovi njihovih nositelja.

Nijedan dio specifikacija ne smije se reproducirati ni na koji način niti se koristiti za izradu izvedenica poput prijevoda, transformacije ili prilagodbe bez dopuštenja NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Sva prava pridržana.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Ovaj proizvod je u skladu s normama i standardima Europske zajednice.



Proizvođač i uvoznik: **Network One Distribution**

Ulica Marcel Iancu, 3-5, Bukurešt, Rumunjska

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro, office@nod.ro